

Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969.

6 MAI 1969.

PROJET DE LOI DE CADRE portant organisation de la planification et de la décentralisation économique.

I. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. PERSOONS.

CHAPITRE III.

INTITULE.

Modifier l'intitulé comme suit :

« *De la décentralisation économique.* »

Art. 14.

Sous-amendement à l'amendement du Gouvernement
(Doc. n° 125/8).

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« § 1. Niveaux de décision.

» *La présente loi organise la décentralisation économique aux niveaux respectivement de la région d'aménagement, de la province, de la communauté et de l'Etat.*

» § 2. Compétences aux différents niveaux.

» a) *La compétence des organes de la région d'aménagement, appelés Sociétés de Développement Régional, s'étend à :*

» 1° *l'élaboration des plans d'aménagement, y compris le choix des zones résidentielles, des parcs industriels, des implantations d'équipements socio-culturels, etc., et l'exécution des investissements publics s'y rapportant;*

» 2° *l'exécution de la politique du logement, ce qui signifie le droit à regrouper les sociétés locales de logement et assumer leurs compétences, à mener une politique foncière*

Voir :

125 (S.E. 1968) :

- N° 1 : Projet de loi.
- Nos 2 à 16 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969.

6 MEI 1969.

ONTWERP VAN KADERWET houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie.

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER PERSOONS.

HOOFDSTUK III.

TITEL.

De titel wijzigen als volgt :

« *Economische decentralisatie.* »

Art. 14.

Subamendement op het amendement van de Regering
(Stuk n° 125/8).

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« § 1. Beslissingsniveaus.

» *Deze wet organiseert de economische decentralisatie op het niveau van het in te richten gewest, resp. de provincie, de gemeenschap en de Staat.*

» § 2. Bevoegdheden op de verschillende niveaus.

» a) *De bevoegdheid van de organen van het in te richten gewest, Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen genaamd, omvat :*

» 1° *het opstellen van plannen van aanleg, met inbegrip van de keuze van woonzones en van industrieparken, het aanbrengen van sociaal-culturele infrastructuur enz. en de uitvoering van de daarmee gepaard gaande overheidsinvesteringen;*

» 2° *de uitvoering van het huisvestingsbeleid, wat het recht inhoudt om de plaatselijke huisvestingsmaatschappijen te hergroeperen en hun bevoegdheden over te nemen,*

Zie :

125 (B.Z. 1968) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 16 : Amendementen.

par expropriation, acquisition, revente et location d'immeubles, à assurer les équipements collectifs des zones urbanisées;

» 3° les transports publics et les voies de communication d'intérêt régional;

» 4° dans les grandes agglomérations, certains services publics à intégrer : police, pompiers, voirie, cimetière, etc.

» b) La compétence des organes de la province, appelés Bureaux Economiques Provinciaux, comprend la coordination des Sociétés de Développement Régional, l'arbitrage entre elles, l'aide aux petites et moyennes entreprises, la formation et la réadaptation professionnelles, la politique de l'emploi et l'accueil aux étrangers, les éléments de régionalisation de la sécurité sociale et des travaux publics provinciaux;

» Les Sociétés de Développement Régional sont autorisées à faire assumer tout ou partie de leurs responsabilités par le bureau économique de la province dont elles relèvent, chaque fois qu'elles ne disposent pas des ressources financières et humaines nécessaires.

» c) La compétence des organes des deux communautés comprend les avis à émettre sur la politique nationale, d'office ou à la demande du Gouvernement, l'arbitrage entre provinces ou régions d'aménagement relevant de leur compétence, l'impulsion économique chaque fois qu'elle ne concerne pas la législation ou les institutions nationales.

» Les Bureaux Economiques Provinciaux peuvent déférer aux organes communautaires les compétences qu'à cause de leur technicité, ils estiment ne pouvoir assumer isolément de manière adéquate.

» Les principes de la répartition entre régions des interventions financières de l'Etat sont adoptés par les Chambres sur proposition du bureau du plan et avis motivé des organes politiques de chaque communauté.

» d) La stratégie économique nationale relève du pouvoir central. Elle comprend la législation économique, sociale, financière, bancaire et fiscale, implique l'autorité du pouvoir central sur les institutions nationales, publiques, parastatales ou privées dans le domaine des communications (chemin de fer, Régie des Télégraphes et Téléphones, voies aériennes, etc.), celui du crédit (Banque nationale, Caisse d'épargne, Société nationale de crédit à l'industrie, Caisse nationale de crédit professionnel, banques, caisses d'épargne privées, etc.) — bien que certains parastataux de crédit puissent et doivent faire l'objet d'une régionalisation de leurs cadres et de leurs interventions financières —, celui de la politique scientifique et des diverses formes de promotion économique qui s'y rattachent.

» La stratégie économique nationale implique par ailleurs les relations avec l'étranger, notamment les groupes industriels et financiers étrangers, le commerce extérieur (accords douaniers, fiscaux, monétaires, etc. avec l'étranger) et les institutions européennes et internationales.

» § 3. Les institutions.

» a) Le Roi agréé les Sociétés de Développement Régional qui assument, dans les régions d'aménagement, les compétences prévues au § 2, a. Ces sociétés comprennent un conseil régional, élu en principe au suffrage universel direct

om een grondbeleid te voeren door onteigening, verwerving, wederverkoop en in huur nemen van onroerende goederen, alsmede om te zorgen voor de collectieve voorzieningen van de bewoonde zones;

» 3° het openbaar vervoer en de verkeerswegen die van belang zijn voor het gewest;

» 4° in de grote agglomeraties : sommige overheidsdiensten die moeten geïntegreerd worden : politie, brandweer, wegenbeheer, kerkhoven enz.

» b) De bevoegdheid van de organen van de provincie, Provinciale Economische Bureaus genaamd, omvat de coördinatie van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen, het beslechten van hun onderlinge geschillen, steunverlening aan kleine en middelgrote bedrijven, scholing en herscholing, het beleid inzake tewerkstelling en ontvangst van vreemdelingen, de factoren die er kunnen toe bijdragen om de sociale zekerheid meer regionaal te maken en de provinciale openbare werken.

» De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen zijn er toe gemachtigd om hun verantwoordelijkheden geheel of gedeeltelijk te doen dragen door het economisch bureau van de provincie waarvan zij afhangen, telkens als zij niet over de nodige financiële middelen of over het vereiste personeel beschikken.

» c) De bevoegdheid van de organen van de twee gemeenschappen omvat de adviezen die van ambtswege of op verzoek van de Regering moeten worden uitgebracht in verband met 's lands beleid, het beslechten van geschillen tussen provincies of in te richten gewesten die onder hun bevoegdheid vallen, de economische aansporing telkens als deze de wetgeving of de nationale instellingen niet raakt.

» De Provinciale Economische Bureaus kunnen aan de communautaire organen de bevoegdheden opdragen welke zij, wegens het technisch karakter ervan, menen niet doelmatig te kunnen aanwenden.

» De principes inzake verdeling van de financiële tegemoetkoming van de Staat onder de gewesten worden door de Kamers goedgekeurd op voorstel van het Planbureau en nadat de politieke organen van elke gemeenschap een met redenen omkleed advies hebben uitgebracht.

» d) De nationale economische strategie hangt af van het hoofdbestuur. Zij omvat de economische, sociale, financiële, fiscale en bankwetgeving; zij impliceert het gezag van de Staat over de nationale, openbare, parastatale of particuliere instellingen op het gebied van het verkeer (spoorwegen, Regie van Telegrafie en Telefonie, luchtwegen enz.), op het terrein van het kredietwezen (Nationale Bank, Spaarkas, Nationale Maatschappij voor krediet aan de nijverheid, Nationale Kas voor Beroepskrediet, banken, particuliere spaarkassen enz.) — hoewel bepaalde parastatale kredietinstellingen het voorwerp kunnen en moeten zijn van een regionalisatie van hun kaders en van hun financiële tussenkomsten —, op het terrein van het wetenschapsbeleid en van de diverse vormen van bevordering van het bedrijfsleven die daaraan verbonden zijn.

» De nationale economische strategie impliceert voorts betrekkingen met het buitenland — met name met de buitenlandse industriële en financiële groepen —, de buitenlandse handel (douaneovereenkomsten, fiscale en monetaire overeenkomsten met het buitenland enz.), alsmede de Europese en internationale instellingen.

» § 3. De instellingen.

» a) De Koning erkent de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen die de in § 2, a, omschreven bevoegdheden in de betrokken streken uitoefenen. Die maatschappijen omvatten een gewestelijke raad, die in beginsel bij recht-

par la population de la région et, en attendant de telles élections, composé des représentants des communes de la région d'aménagement.

» Le Roi détermine les modalités de la représentation sur base du principe de la représentation proportionnelle des formations politiques.

» b) Les conseils provinciaux créent ou agréent un bureau économique provincial qui assume, sous la responsabilité politique de la députation permanente, les compétences prévues au § 2, b. La députation permanente en rend compte devant le conseil provincial.

» c) Les membres de la Chambre des Représentants sont répartis en deux communautés suivant la région dans laquelle ils sont élus. Les membres élus dans l'arrondissement de Bruxelles choisissent la communauté à laquelle ils veulent appartenir.

» Les sections communautaires de la Chambre des Représentants élisent un bureau exécutif qui exerce, sous leur responsabilité, les compétences prévues au § 2, c.

» § 4. La région bruxelloise.

» La région bruxelloise constitue une société de développement régional dotée des compétences prévues au § 2 a.

» Font partie de la région bruxelloise :

» — les 19 communes de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale;

» — les communes dont le conseil communal, entre le 1^{er} janvier 1971 et le 30 juin 1971, aura décidé d'y adhérer et qui jouxteront une autre commune en faisant partie.

» § 5. Les moyens financiers.

» Les organes prévus au § 2 disposent des moyens financiers ci-après :

» a) les Sociétés de Développement Régional disposent des contributions des communes qui en font partie, des subventions de l'Etat et de leur pouvoir d'emprunt auprès du Crédit communal;

» b) les Bureaux Economiques Provinciaux disposent des ressources fiscales et financières de la province;

» c) les organes communautaires disposent des subventions de l'Etat et des contributions des provinces et d'un pouvoir d'emprunt propre auprès du Crédit communal. »

streeks algemeen stemrecht door de bevolking van het gewest wordt gekozen en die in afwachting van dergelijke verkiezingen is samengesteld uit vertegenwoordigers van de gemeenten van de in te richten streek.

» De Koning bepaalt de bijzonderheden betreffende de vertegenwoordiging op grond van het beginsel van de evenredige vertegenwoordiging der politieke formaties.

» b) De provinciale raden richten op of erkennen een provinciaal economisch bureau dat onder de politieke verantwoordelijkheid van de Bestendige Deputatie de in § 2, b, omschreven bevoegdheden uitoefent. De Bestendige Deputatie brengt daarvan verslag uit in de provinciale raad.

» c) De leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers worden in twee gemeenschappen verdeeld, al naar de streek waarin zij zijn verkozen. De in het arrondissement Brussel gekozen leden kiezen de gemeenschap waartoe zij willen behoren.

» De communautaire afdelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers kiezen een uitvoerend bureau, dat onder hun verantwoordelijkheid de in § 2, c, omschreven bevoegdheden uitoefent.

» § 4. Het Brusselse gewest.

» Het Brusselse gewest vormt een gewestelijke ontwikkelingsmaatschappij, welke de in § 2, a, omschreven bevoegdheden bezit.

» Van het Brusselse gewest maken deel uit :

» — de 19 gemeenten van het arrondissement Brussel-Hoofdstad;

» — de gemeenten waarvan de gemeenteraad tussen 1 januari 1971 en 30 juni 1971 zal hebben beslist tot dat gewest toe te treden en die grenzen aan een andere daarvan deel uitmakende gemeente.

» § 5. De financiële middelen.

» De in § 2 omschreven organen beschikken over de volgende financiële middelen :

» a) de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen beschikken over de belastingen van de gemeenten die er deel van uitmaken, over de rijkssubsidies en over de leningen die zij bij het Gemeentekrediet zullen mogen aangaan;

» b) de Provinciale Economische Bureaus beschikken over de fiscale en financiële middelen van de provincie;

» c) de communautaire organen beschikken over de rijks-subsidies en over de belastingen van de provincies, alsmede over de leningen die zij zelf bij het Gemeentekrediet zullen mogen aangaan. »

F. PERSOONS.

II. — SUBAMENDEMENT
VAN DE HEER LINDEMANS
OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING
(Stuk n^o 125/8).

Art. 14.

Paragraaf 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen zijn publiekrechtelijke instellingen, die rechtspersoonlijkheid bezitten.

» Zij worden opgericht op initiatief van één of méér provincieraden en hebben een deel van of geheel het grondgebied van de betrokken provincies tot werkgebied.

» De Koning bepaalt de voorwaarden, waaraan de leden van de Provinciale Raad van Brabant moeten voldoen, om het initiatief te kunnen nemen tot de oprichting van Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen respectievelijk in de bestuurlijke arrondissementen Hoofdstad-Brussel, Leuven-Halle-Vilvoorde-Bijzonder arrondissement en Nijvel.

» De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen worden erkend en hun werkgebied wordt goedgekeurd bij in de Ministerraad overlegde koninklijke besluiten, na de bevoegde Gewestelijke Economische Raad, en desgevallend de Economische Raad van Brabant, te hebben gehoord in zijn met redenen omkleed advies. »

L. LINDEMANS.

II. — SOUS-AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. LINDEMANS
A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT
(Doc. n^o 125/8).

Art. 14.

Remplacer le § 1 par ce qui suit :

« § 1. Les Sociétés de Développement Régional sont des organismes de droit public, dotés de la personnalité civile.

» Elles sont créées à l'initiative d'un ou de plusieurs conseils provinciaux et ont, pour ressort géographique, une partie ou l'ensemble du territoire des provinces concernées.

» Le Roi fixe les conditions auxquelles les membres du Conseil provincial du Brabant doivent satisfaire pour pouvoir prendre l'initiative de créer des Sociétés de Développement Régional, respectivement dans les arrondissements administratifs de Bruxelles-Capitale, Louvain-Hal-Vilvorde-Arrondissement spécial et Nivelles.

» Les Sociétés de Développement Régional sont reconnues par arrêtés royaux délibérés en Conseil des Ministres et leurs ressorts géographiques sont approuvés, sur avis motivé du Conseil Economique Régional compétent et, le cas échéant, du Conseil économique du Brabant. »

III. — SUBAMENDEMENT
VAN DE HEREN SCHILTZ EN WOUTERS
OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING
(Stuk n^o 125/8).

Art. 14.

Paragraaf 1 aanvullen met wat volgt :

« Wanneer dit advies afwijkt van de voorstellen van de provincies zal de Regering beslissen op de hogervermelde wijze. »

H. SCHILTZ.
L. WOUTERS.

III. — SOUS-AMENDEMENT
DE MM. SCHILTZ ET WOUTERS
A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT
(Doc. n^o 125/8).

Art. 14.

Compléter comme suit le § 1^{er} :

« Lorsque cet avis déroge aux propositions formulées par les provinces, le Gouvernement décidera de la manière prévue ci-dessus. »